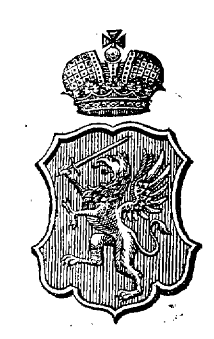
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVIII. Jahrgang.

№ 93. Понедѣльникъ 17. Августъ. — Montag, 17. August **1870.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

ПРИКАЗАНІЕ

по Войскамъ Рижскаго Военнаго Округа.

Рига, Августа 6. дня 1870 г. № 61.

За назначеніемъ нынѣ (приказъ по военному вѣдомству 11. Декабря 1869 года за № 416) столовыхъ денегъ офицерамъ, завѣдывающимъ учебными командами въ пѣхотныхъ и кавалерійскихъ полкахъ гвардіи и арміи и отдѣльныхъ баталіонахъ стрѣлковыхъ (дѣйствующихъ) и линейныхъ, былъ возбужденъ вопросъ: слѣдуетъ ли дѣлать особыя представленія о наградѣ офицеровъ, завѣдывающихъ учебными командами въ упомянутыхъ частяхъ, на основаніи Высочайшаго повелѣнія, послѣдовавшаго въ 1868 году; если же представленія объ этихъ офицерахъ, какъ получающихъ за труды свои вознагражденіе, дѣлать уже не слѣдуетъ, то должны ли быть удостоиваемы къ наградамъ, по прежнему порядку, офицеры, завѣдывающіе командами въ губернскихъ баталіонахъ, и вообще преподаватели въ командахъ, которымъ столовыхъ денегъ не опредѣлено.

По всеподданнѣйшему объ этомъ докладу, Высочайше повелѣно: всѣхъ офицеровъ, завѣдывающихъ учебными командами, какъ получающихъ столовыя деньги, такъ и тѣхъ, которымъ столовыхъ денегъ не опредѣлено, а равно и преподавателей въ командахъ, удостоивать къ наградамъ на основаніи прежняго порядка, установленнаго въ 1868 году, т. е. по отношенію 1: 5.

По приказанію Командующаго войсками, вслѣдствіе отношенія къ нему Главнаго Штаба, отъ 25. Іюля, за № 7462, объявляется объ этомъ по войскамъ Округа для надлежащаго свѣдѣнія и, кого касается, исполненія.

Подписалъ:
Начальникъ Штаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Генералъ-Маіоръ
Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

ПРИКАЗЪ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военнаго округа.

Рига, Августа 10. дня 1870 г. № 71.

Возвратившемуся въ срокъ изъ 28-о дневнаго отпуска, Начальнику Рижской военно-исправительной роты Полковнику Семенову, предлагаю вступить въ исполненіе лежащихъ на немъ обязанностей по званіямъ Начальника означенной роты и Начальника Рижскаго Военнаго госпиталя.

Подписалъ:
Начальникъ Штаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Генералъ-Маіоръ
Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung werden hiermit sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden, sowie Gemeinde-Verwaltungen Livlands ersucht, die abhanden gekommenen abgelaufenen Innungslegitimationen der Innungsmatrosen Jahn **David Kruming** und Johann **Beyer** im Auffindungsfalle dem Innungsvorstande zuzusenden, mit den fälschlichen Producenten dieser Legitimationen aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.
Riga, den 31. Juli 1870. Nr. 1193. 2

Wenn der in der Stadt Wenden ansäßig gewesene Schneider, Schweizer Carl Blasius **Lack**, vor Kurzem unter Zurücklassung seines Passes und vieler Schulden, heimlich und unter verdächtigen Umständen entwichen ist, als werden sämmtliche Polizeibehörden seitens des Wendenschen Raths ersucht, den Schneider Carl Blasius Lack im Betreffungsfalle arrestlich an diesen Rath aussenden zu wollen. Nr. 4335. 3
Wenden-Rathhaus am 10. August 1870.

Von dem Pernauschen Landgericht wird hierdurch zur allgemeinen Kenntnißnahme und Wissenschaft bekannt gemacht, daß die über den Herrn **Robert von Sivers zu Soosaar** durch Resolution dieses Landgerichts vom 5. September 1869 sub Nr. 1830 bestellte und durch Publication vom 12. December 1869 sub Nr. 2435, Gouvernements-Zeitung sub Nr. 146, vom Jahre 1869 zur öffentlichen Kenntniß gebrachte Curatel mittelst Resolution dieses Landgerichts vom 4. August 1870 sub Nr. 1369 aufgehoben worden und daß somit dem Herrn Robert von Sivers die freie Verwaltung seines Vermögens und Disposition über dasselbe wiederum eingeräumt worden ist. Nr. 1394. 2
Fellin, den 7. August 1870.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Verwaltungen haben von diesem Kreisgericht in Appellationssachen des zur Alt-Wohlfahrtschen Bauergemeinde angeschriebenen, ehemaligen Keysenschen Gemeindeschreibers August **Orschmann** wider den Herrn Pastor Pohrt zu Trikaten pcto. decretirter Zahlung desmittelst aufgefordert werden wollen, beregten August Orschmann, im Betreffungsfall anzuweisen, unaufhältlich zur Anhörung der Publication eines bei diesem Kreisgericht in der bezeichneten Sache ergangenen Bescheides zu erscheinen und demselben gleichzeitig zu eröffnen, daß, falls er nach Ablauf von 3 Monaten a dato hujus hier nicht erschienen sein sollte, es so angesehen werden wird, als wenn der beregte Bescheid ihm publicirt ist und die Rechtskraft beschritten hat.
Gegeben Wenden, den 5. August 1870.
Nr. 2192. 1

Kad schai appakschâ rakstitai pagasta teesai ta zimmerman Jahn Petersohn dsihwes weeta nau sinnama, kas tai 15. Juni s. g. prett neais maksaschanu par sluddinaschanu gubernas awihsê no 1 rub. 50 kop. s. atstahjis sawas ammatu leetas, ais brauzis, — tad teek wissas zeenijamas pilssehtu un semju polizejas itt padewigi luhgtas, tam augschâ minnetahm zimmerman Jahn Petersohn, kur winsch atrahstohs sinnamu darriht, ka tam buhs no schas deenas skaitoht 6 neddelu laikâ sawas ammatu leetas pret aismaksaschanu to sluddinaschanas maksu no 1. rub 50 kop. s. isnemt, — jo zittahdi ar tahm ammatu leetahm tiks pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 204. 1
Lasdohnes pagasta teesa tai 3. August 1870.

Управленіе Дерптскимъ Учебнымъ Округомъ объявляетъ симъ, что 10. Сентября текущаго года имѣетъ быть открыта въ городѣ Ригѣ учреждаемая по Высочайшему повелѣнію на казенномъ иждивеніи и въ качествѣ закрытаго учебнаго заведенія учительская семинарія для образованія русскихъ учителей въ сельскія школы прибалтійскаго края. — Молодые люди, преимущественно изъ крестьянскаго сословія и не моложе 16 лѣтъ, желающіе поступить въ это учебное заведеніе, должны умѣть по русски бѣгло читать и писать подъ диктовку, кромѣ того быть свѣдущи въ одномъ изъ мѣстныхъ нарѣчій, въ языкѣ латышскомъ или эстскомъ, и знать первыя четыре правила ариѳметики съ простыми числами. Курсъ ученія будетъ продолжаться три года. Окончившіе курсъ воспитанники обязаны за полученное ими воспитаніе прослужить не менѣе четырехъ лѣтъ въ званіи народнаго учителя и освобождаются въ это время отъ всѣхъ повинностей, не исключая и рекрутской.

Заявленія о желаніи поступить въ упомянутую учительскую семинарію могутъ быть дѣлаемы предварительно, до открытія семинаріи въ означенный срокъ, учителю Алексѣю Ивановичу Орлову, живущему въ московскомъ предмѣстьѣ, на большой каменной, въ домѣ № 30, ежедневно отъ 8 до 12 часовъ утра и отъ 3 до 5 часовъ по полудни. № 1198. 1

Прокламы. Proclame.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. werden von dem Livländischen Hofgerichte, auf desfallsiges Ansuchen der Großsöhne der weil. verwittweten Titulairräthin Catharina Elisabeth **Petersen** geb. Althann, erblichen Ehrenbürger Alexander und Theodor Gebrüder Petersen, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche außer den bereits als Erben defunctae sich legitimirt habenden beiden supplicirenden Gebrüdern Alexander und Theodor Petersen, an den Nachlaß der am 4. Juni a. pr. hierselbst in Riga verstorbenen verwittweten Titulairräthin Catharina Elisabeth Petersen geb. Althann als Erben Ansprüche formiren zu können vermeinen, oberrichterlich aufgefordert, sich innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. bis zum 5. Januar 1871 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren etwanigen Erbansprüchen selbst oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten allhier bei dem Livländischen Hofgerichte anzugeben und selbige zu documentiren

und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen an den Nachlaß der weiland verwittweten Titulairräthin Catharina Elisabeth Petersen geb. Althann gänzlich und für immer präcludirt und die beiden supplicirenden Großsöhne defunctae, nämlich die erblichen Ehrenbürger Alexander und Theodor Gebrüder Petersen als die alleinigen gesetzlichen Intestaterben der Verstorbenen anerkannt nnd der Nachlaß der Verstorbenen denselben zum alleinigen Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3490. 2

Riga-Schloß, den 5. August 1870.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier mit Hinterlassung eines Testamentes verstorbenen ehemaligen Kaufmanns und Aeltesten der Schwarzen Häupter Johann Eduard **Zimmermann** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, mit Ausnahme jedoch der durch das Testament eingesetzten Erben resp. Legatore oder sonst bedachten Personen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 8. Januar 1871 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Expirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 608. 3

Riga-Rathhaus, den 8. Juli 1870.

Рижскій Сиротскій Судъ вызываетъ всѣхъ, кто имѣетъ какія либо претензіи къ наслѣдству оставшемуся послѣ смерти умершаго въ Ригѣ и оставившаго духовное завѣщаніе бывшаго купца и старшины общества черноголовыхъ Іогана Эдуарда Циммермана, или считаютъ себя законными его наслѣдниками, за исключеніемъ однакожъ назначенныхъ по духовному завѣщанію наслѣдниковъ, легаторовъ и проч., съ тѣмъ, чтобы они въ теченіе шести мѣсяцевъ со дня изданія настоящей прокламы и не позже 8. Января 1871 г., явились въ сей Судъ лично или прислали отъ себя уполномоченныхъ для представленія доказательствъ о правахъ своихъ, по истеченіи же сего срока никакія претензіи или заявленія приняты не будутъ. № 608.

Рига ратгаузъ, 8. Іюля 1870 г. 3

Da sich bei dem Rigaschen Stadtwaisengericht der dem Herrn Constantin **von Jannau** durch den Tod seines Bruders, weiland Herrn Robert Christian von Jannau, zugefallene Antheil an einem, von der weiland Katharine Wilhelmine Holst geb. von Jannau, rechtskräftig gewordenen Testamente den drei Gebrüdern Robert Christian von Jannau, Carl Amandus von Jannau und Constantin von Jannau ausgesetzten Legate, gegenwärtig betragend 251 Rbl. 90¼ Kop., asservirt befindet, als wird gedachter Herr Constantin von Jannau, eventuell dessen Erben, desmittelst aufgefordert, sich wegen Empfanges dieser Summe unter Beibringung der erforderlichen Beweise ihrer Identität resp. ihrer Erbberechtigung, binnen sechs Monaten a dato bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch einen gesetzlich legitimirten Bevollmächtigten zu melden, widrigenfalls mit dem allhier asservirten Legatskapital nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 650. 3

Riga, Rathhaus den 1. August 1870.

Въ Рижскомъ Городскомъ Сиротскомъ Судѣ хранится доставшаяся Константину фонъ Яннау, за смертію брата его Роберта Кристьяна фонъ Яннау, доля завѣщаннаго покойною Катериною Вильгельминою Гольстъ урожд. фонъ Яннау, легата тремъ братьямъ Роберту Кристьяну, Карлу Амандусу и Константину фонъ Яннау, каковая доля составляетъ нынѣ 251 руб. 90¼ коп. По этому Рижскій Сиротскій Судъ вызываетъ Константина фонъ Яннау или его наслѣдниковъ, за полученіемъ означенныхъ денегъ явиться въ Рижскій Сиродскій Судъ въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа лично, или прислать законно уполномоченнаго, съ представленіемъ надлежащихъ удостовѣреній о личности своей и о правѣ на полученіе наслѣдства, въ противномъ же случаѣ съ хранящимся въ Судѣ капиталомъ будетъ поступлено по закону. № 650. 3

Рига ратгаузъ, 1. Августа 1870 г.

Kad tas Walkas kreisê Ehrgemes basnizas draudsê Peddeles pagastâ buhdamas Leies Smehrtes mahjas gruntineeks un saimneeks Johst Behrsiht irr mirris, tad teek zaur scho usaizinati wissi tee, kam ar to peeminnetu Johst Behrsiht kahda darrischana eeksch winna mantas buhschanahm, ka arri tee kas winnam parahdâ palikkuschi lihds 4. September 1871 gaddam pee Peddeles walsts teesas peeteiktees. Nr. 101. 3

Peddeles muischâ pagasta teesa 24. Juli 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Korküll-Assumasche Bauer Tönnis Paß, Erbbesitzer des im Helmetschen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute Korküll-Assuma belegenen Grundstücks **Ingaste Nr. 9,** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 9. Januar 1871 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Ingaste Nr. 9, groß 30 Thlr. 81 Gr., dem Bauer Pedo Paß, Sohne des Tönnis Paß, modo Verkäufers, für den Kaufpreis von 6700 Rbl.

Gegeben im Kreisgerichte zu Fellin am 9. Juli 1870. Nr. 954. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Herren Dr. med. Daniel und Eduard Gebrüder von Stein, Erbbesitzer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Schloß-Jürgensburg mit Duckern,** hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Duckern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Duckern bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Duckern ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. Kaln Behrsing, groß 23 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Andrei Pehtersohn für den Preis von 3400 Rbl. S.
2. Nemnaud Lahze, groß 21 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Tennis Kalnin für den Preis von 2800 Rbl. S.
3. Leies Behrsin, groß 29 Thlr. 17 Gr., auf die Bauern Karl und Dahw Runtz für den Preis von 4100 Rbl. S.
4. Leies Jausche, groß 20 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Andrei Purwiht, für den Preis von 3425 Rbl. S.
5. Nemnaud Stuhre, groß 23 Thlr. 44 Gr., auf den Bauer Tennis Kalnin, für den Preis von 3400 Rbl. S.
6. Kalna Muhrneek, groß 18 Thlr. 87 Gr., auf die Bauern Jacob und Jahn Kalnin für den Preis von 3425 Rbl. S.
7. Suike, groß 39 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Tennis Meschanz für den Preis von 5000 R. S.
8. Dalbe, groß 11 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Gust Kalnin für den Preis von 1725 Rbl. S.
9. Trillitz, groß 27 Thlr. 16 Gr., auf den Bauer Andree Ohsolin für den Preis von 3500 R. S.
10. Leijes Spehlen, groß 25 Thlr. 15 Gr., auf die Bauern Kahrl Turk und Kahrl Grentschewitsch für den Preis von 3500 Rbl. S.
11. Kalna Jausche, groß 20 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Jurre Purwiht für den Preis von 3425 Rbl. S.
12. Kewelen, groß 13 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Andrei Purwiht für den Preis von 3000 Rbl. S.
13. Jaunsemm-Peter, groß 18 Thlr. 79 Gr., auf den Bauer Dahw Kippur für den Preis von 3050 Rbl. S.
14. Ingesten, groß 20 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Karl Kjust für den Preis von 3000 Rbl. S.
15. Kalna-Spehlen, groß 25 Thlr. 52 Gr., auf die Bauern Jahn und Mikkel Klawin für den Preis von 3400 Rbl. S.
16. Kilpen, groß 28 Thlr. 32 Gr., auf den Bauer Mathis Purwiht für den Preis von 6000 Rbl.

Wolmar, den 3. Juli 1870. Nr. 804. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Grundeigenthümer Jaak Johntsohn, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute Pennekûll belegenen Grundstücks **Luiga Nr. 2** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück, dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Rentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 9. Januar 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Luiga Nr. 2, groß 27 Thlr., den Bauern Johann und Jaan Gebrüdern Must für den Kaufpreis von 2970 Rbl. S. Nr. 950. 2

Gegeben im Kreisgerichte zu Fellin am 9. Juli 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hiermit zur allgemeinen Wissenschaft, demnach Se. Excellenz der Herr dim. General-Major Friedrich von Ditmar, Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des Pernau-Fellin-

schen Kreises belegenen Gutes **Neu-Fennern,** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Neu-Fennern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat daß Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. December 1870 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen;

1. Kära üllejõe Peter Nr. 7, groß 12 Thlr. $68^{7}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Römosaar, für den Kaufpreis von 2400 Rbl. S.
2. Kära wahhelt Nr. 9, groß 13 Thlr. $11^{13}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karel Ringelfeld für den Kaufpreis von 2624 Rbl. S.
3. Kära Tonnis Nr. 10, groß 11 Thlr. $11^{61}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurri Ruut, für den Kaufpreis von 2224 Rbl. S.
4. Sästla alt Nr. 39, groß 16 Thlr. 30 $^{3}/_{112}$ Gr., dem Bauer Gustav Kalo, für den Kaufpreis von 2776 Rbl. S.
5. Walma alt Nr. 58, groß 17 Thlr. $21^{6}/_{112}$ Gr., dem Bauer Ado Hansberg für den Kaufpreis von 3474 Rbl. S.
6. Römosaare Hindrik Nr. 74, groß 7 Thlr. $31^{32}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karel Karlson, für den Kaufpreis von 1454 Rbl. S.
7. Kobbulane Nr. 84, groß 6 Thlr. $68^{79}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurri Alt für den Kaufpreis von 1354 Rbl. S.
8. Sauoja Jaan Nr. 117, groß 8 Thlr. $57^{84}/_{112}$ Gr., dem Bauer Tönnis Wahtra für den Kaufpreis von 1600 Rbl. Nr. 906. 1

Gegeben im Kreisgerichte, zu Fellin am 15. Juni 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Indrik Wilne, Erbbesitzer des halben im Burtneckschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Heideckenshof-Swartenschen Gesindes **Spekke,** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem halben Spekke-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Heideckenshof-Swartenschen Spekke-Gesinde ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Die Hälfte des Spekke-Gesindes, 12 Thlr. 51 Gr. groß, dem Bauer Mahrz Alksne für den Preis von 2275 Rbl. S. Nr. 771. 1

Wolmar, den 16. Juni 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Gustav Burchard von Belawary, Pfandbesitzer des im Sissegalschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Saadsen,** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Gute Saadsen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Gute Saadsen bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Saadsen ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Zelming, groß 9 Thlr. 36 Gr., dem Herrn Carl Freyberg für den Preis von 1175 Rbl. S.

Wolmar, den 30 Juni 1870. Nr. 796. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Johann Friedrich von Schröder, Erbbesitzer der im Burtneckschen und St. Mathiäschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen **Burtneckschen** Güter, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieser Güter gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf den Schloß-Burtneckschen Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf die Schloß-Burtneckschen Güter bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf den Schloß-Burtneckschen Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. das Schloß-Burtnecksche Ginnen-Gesinde, 23 Thlr. 87 Gr. groß, dem Bauer Jahn Bruhdel für den Preis von 3835 Rbl. S.
2. das Schloß-Burtnecksche Leel Peiwa-Gesinde, 39 Thlr. 69 Gr. groß, dem Bauer Jahn Snohts für den Preis von 7500 Rbl. S.
3. das Galantfeldsche Gastes-Gesinde, 36 Thlr. 15 Gr. groß, dem Bauer Jahn Ohsolin für den Preis von 5780 Rbl. S.
4. das Seckenhofsche Beide-Gesinde, 36 Thlr. 3 Gr. groß, den Bauern Jahn und Mahrz Zakke für den Preis von 4850 Rbl. S.
5. das Seckenhofsche Mekken-Gesinde, 29 Thlr. 35 Gr. groß, den Bauern Jahn Ahbel und Indrik Zakke für den Preis von 5000 Rbl.
6. das Seckenhofsche BrengulGesinde, 41 Thlr. 65 Gr. groß, dem Bauer Peter Stakle für den Preis von 8000 Rbl. S.
7. das Seckenhofsche Maß Wihkul-Gesinde, 32 Thlr. 49 Gr. groß, dem Bauer Mahrz Wente für den Preis von 5400 Rbl. S.

Wolmar, den 16. Juni 1870. Nr. 768. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr dim. Kreisgerichts-Assessor Baron Friedrich Oscar von Mengden als Pfandbesitzer des im Wendenschen Kreise und Festenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Fehsen** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde als:

1. Kalne Kutscher, groß 24 Thlr. 29 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Gust Mednit für den Preis von 2900 Rbl. S.
2. Leies Tische, groß 25 Thlr. 62 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Kutscher für den Preis von 3300 Rbl. S.
3. Mengel, groß 22 Thlr. 36 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jacob Weber für den Preis von 3350 Rbl. S.
4. Leyes Kellan, groß 15 Thlr. 10 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Peter Brauer für den Preis von 1925 Rbl. S.
5. Rapsche, groß 26 Thlr. 9 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Ansch Lohdit für den Preis von 3650 Rbl. S.
6. Kalne Walan, groß 25 Thlr. 13 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Peter Wahlfahrt für den Preis von 3700 Rbl. S.
7. Leies Walan, groß 26 Thlr. 43 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Jankau für den Preis von 3900 Rbl. S.
8. Kalne Kellan, groß 17 Thlr. 40 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Blau für den Preis von 2300 Rbl. S.
9. Stipri, groß 17 Thlr. 16 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Andrees Herbst für den Preis von 2500 Rbl. S.
10. Kalne Tische, groß 22 Thlr. 17 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Still für den Preis von 2800 Rbl. S.
11. Wikschker, groß 24 Thlr. 39 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Schmidt für den Preis von 3550 Rbl. S.
12. Garranz, groß 19 Thlr. 84 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Rasen für den Preis von 2800 Rbl. S.
13. Dettlan, groß 26 Thlr. 23 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Seeberg für den Preis von 3650 Rbl. S.
14. Wewer, groß 37 Thlr. 78 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Dahw Nurmik für den Preis von 5100 Rbl. S.
15. Leies Kutscher, groß 26 Thlr. 75 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Gust Mednit für den Preis von 3100 Rbl. S.
16. Lemsche, groß 30 Thlr., auf den Fehsenschen Bauer Willum Jankau für den Preis von 4100 Rbl. S.
17. Sillwersch oder Sillweet, groß 56 Thlr. 36 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Peter Weber für den Preis von 7400 Rbl. S.:

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Fehsen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen welche auf den qu. Grundstücken ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräuße-

rung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben Wenden den 17. Juni 1870.

Nr. 2863. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Kreisrichter Baron Alexander von der Pahlen als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Lösernschen Kirchspiele belegenen Gutes **Kohlhausen** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen, wackenbuchmäßigen Gesinde als:

1. Leedes-Garrausch, Leeping und Meister, groß 28 Thlr. 64 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Spritz Meister für den Preis von 4000 Rbl. S.
2. Kaulu-Garrausch, Rosberg und Baum, groß 33 Thlr. 28 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jahn Rosberg für den Preis von 4600 Rbl. S.
3. Kaulu-Bekker groß 11 Thlr. 17 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Karl Bekker für den Preis von 1600 Rbl. S.
4. Kaulu-Grekke, groß 10 Thlr. 68 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Otto Grekke für den Preis von 1575 Rbl. S.
5. Kaulu-Knoch, groß 15 Thlr. 44 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Karl Knoch für den Preis von 2050 Rbl. S.
6. Wehrme, groß 47 Thlr. 86 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jurr Boor für den Preis von 6450 Rbl. S.
7. Leedes-Luppan, groß 13 Thlr. 44 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Peter Luppan für den Preis von 1950 Rbl. S.
8. Leedes-Sprinz, groß 18 Thlr. 60 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jurre Sprinz für den Preis von 2500 Rbl. S.
9. Klawehn-Missing und Plikken, groß 23 Thlr. 37 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jahn Kruming für den Preis von 3150 Rbl. S.
10. Klawehn-Kruming und Klawehn, groß 28 Thlr. 84 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Mikkel Kruming für den Preis von 4000 Rbl. S.
11. Lietz-Dader, groß 14 Thlr. 53 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Spritz Dader für den Preis von 2250 Rbl. S.
12. Lietz-Grawis, groß 13 Thlr. 80 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Peter Grawe für den Preis von 2000 Rbl. S.
13. Dseddon-Kasack und Wallmann, groß 31 Thlr. 45 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Andres Hirsch für den Preis von 4185 Rbl. S.
14. Kalne und Leijes Kramping, groß 33 Thlr. 37 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jurre Lahpsal für den Preis von 3900 Rbl. S.
15. Reekstukaln, groß 15 Thlr. 79 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Martin Laß für den Preis von 1000 Rbl. S.
16. Lahze, groß 15 Thlr. 87 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Andrei Hirsch für den Preis von 1760 Rbl. S.
17. Moijan-Imsche, groß 21 Thlr. 36 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Piddrick Wesser für den Preis von 2250 Rbl. S.
8. Moijan-Pinne, groß 17 Thlr. 57 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Piddrick Wesser für den Preis von 2350 Rbl. S.:

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Kohlhausen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams, Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den qu. Grundstücken ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben Wenden den 23. Juni 1870.

Nr. 2632. 1

Торги. Torge.

Рижская таможня симъ объявляетъ, что 24. сего Августа въ 11 часовъ утра въ пакгаузѣ ея будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары: 938 аршинъ матеріи шерстяной, 721 аршинъ матеріи шелковой, 186 аршинъ матеріи бумажной, 53 аршина бархату и разные другіе товары.

Рига, 7. Августа 1870 года. 1

Das Rigasche Zollamt macht hiermit bekannt, daß am 24. August d. J. um 11 Uhr Vormittags in dessen Packhause nachfolgend benannte Waaren öffentlich versteigert werden sollen: 938 Arschin Wollenzeug, 721 Arschin Seidenzeug, 186 Arschin Baumwollenzeug, 53 Arschin Sammet und verschiedene andere Waaren. Nr. 3035.

Riga, den 7. August 1870. 1

Рижское Окружное Инженерное Управленіе вызываетъ желающихъ къ рѣшительному торгу, на отдачу въ оптовой подрядъ въ рижской инженерной дистанціи производства въ семъ 1870 году постройки вновь въ г. Якобштадтѣ каменной казармы для помѣщенія 4 понтоннаго полубаталіона, — на что исчислено по смѣтѣ до 37069 руб. 73¾ коп., въ счетъ каковой суммы на первый годъ ассигновано 20000 руб.

Торгъ производиться будетъ при рижскомъ военно-окружномъ совѣтѣ въ бывшей цитадели въ зданіи подъ № 11, рѣшительный безъ переторжки 17. Сентября 1870 года въ 12 час. утра.

Нежелающимъ участвовать въ торгахъ изустныхъ, предоставляется право присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, но съ тѣмъ, чтобы конверты эти поступили въ присутствіе производящее торги, не позже 10 часовъ утра; самыя же объявленія писаны были согласно формы приложенной къ 1909 ст. I. части, X тома свод. зак. гражд. (изд. 1857 г.) съ показаніемъ цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принятія подряда въ точности на предъявленныхъ при торгахъ условіяхъ. — Подрядчики, принявшіе подрядъ и не исполнившіе контрактной обязанности, подвергаются опредѣленной по условіямъ неустойкѣ. Подробныя же предварительныя условія, съ опредѣленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда начатія и окончанія, можно видѣть заблаговременно, до торга въ канцеляріи Окружнаго Инженернаго Управленія, а въ день назначенный для торга въ Окружномъ Совѣтѣ.

Прошеніе же о желаніи участвовать въ торгу съ приложеніемъ залоговъ въ обезпеченіе опредѣленной по условіямъ неустойки въ мѣру ассигнованной на первый годъ суммы въ 20000 р., на случай неисправности выполненія обязанности и видовъ о званіи должны быть подаваемы въ день назначенный для торга и ни какъ не позже 12 часовъ утра. № 735. 2

Рижское Окружное Инженерное Управленіе вызываетъ желающихъ къ торгу, на принятіе въ рижской инженерной дистанціи производства оптомъ въ семъ 1870 г. постройки сушильни при рижскомъ военномъ госпиталѣ по исправленію строеній № 6, 8, 33 и 34, въ рижской цитадели, а равно и по улучшенію вентиляціи въ зданіяхъ юнкерскаго училища, всего по смѣтамъ на сумму 1219 руб. 93½ коп. Торгъ производиться будетъ при рижскомъ инженерномъ управленіи въ цитадели въ зданіи подъ № 11 рѣшительный т. е. безъ переторжки 24. Августа сего года въ 11 часовъ утра, гдѣ можно въ часы присутствія видѣть смѣты, чертежи и кондиціи, а равно будутъ принимаемы прошенія съ залогами о допущеніи къ торгу. Нежелающимъ участвовать въ торгахъ изустныхъ, предоставляется право присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, но съ тѣмъ, чтобы конверты эти поступили въ присутствіе производящее торги не позже 11 часовъ утра, самыя же объявленія писаны были согласно формы приложенной къ 1909. ст. I. ч. X. т. св. законовъ гражд. (изд. 1857 г.), съ назначеніемъ цѣны прописью на каждый предметъ отдѣльно и изъявленіемъ согласія принятія подряда въ точности на предъявленныхъ при торгахъ условіяхъ. № 711. 1

Die Rigasche Bezirks-Ingenieur-Verwaltung macht bekannt, daß am 24. August c. um 11 Uhr Vormittags bei der Rigaschen Bezirks-Ingenieur-Verwaltung in der Citadelle, Haus Nr. 11, ein definitiver Torgtermin wird abgehalten werden, auf welchem die Erbauung einer Trockenscheune beim Rigaschen Militairhospital, ferner die Reparatur der Gebäude Nr. 6, 8, 33 und 34 in der Rigaschen Citadelle, sowie auch die Einrichtung einer besseren Ventilation in den Gebäuden der Junkerschule, alles auf 1219 Rbl. 93½ Kop. veranschlagt, an den Mindestfordernden vergeben werden soll; die Kostenanschläge, Pläne und Bedingungen können ebendaselbst während der Sitzungszeit eingesehen, sowie auch Gesuche wegen Zulassung zum Bot nebst Saloggen unter Beobachtung der im nachstehenden russischen Text angegebenen Bedingungen abgegeben werden. Nr. 711. 1

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ присутствіи его 7. Сентября 1870 г. будетъ производиться съ 12 часовъ дня рѣшительный торгъ безъ переторжки, на продажу изъ Аагофской казенной лѣсной дачи Венденскаго лѣсничества 1200 перенумерованныхъ, перестойныхъ сосенъ, оцѣненныхъ въ 1394 руб. 47 коп.

Торги будутъ смѣшанные т. е. устные и чрезъ запечатанные конверты, составленные на основаніи 1912 ст. I. ч. X. т. зак. гражд. изд. 1857 г. Размѣръ залога для желающихъ торговаться опредѣленъ въ 10% съ продажной суммы. Въ залогъ кромѣ наличныхъ денегъ и процентныхъ государственныхъ бумагъ могутъ быть принимаемы свидѣтельства на недвижимыя имущества и биржевыя бумажныя цѣнности. Подробныя условія о продажѣ и вѣдомость о количествѣ, размѣрѣ и цѣнности лѣса можно видѣть ежедневно въ Управленіи Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни, а равно въ канцеляріи Венденскаго лѣсничаго, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней. Для осмотра назначеннаго въ продажу лѣса въ натурѣ, желающіе должны обратиться къ Венденскому лѣсничему.

Г. Рига, 5. Августа 1870 г. № 5467. 2

Von der Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß bei derselben am 7. September a. c. ein Torg zum Verkauf von abgestandenen, auf den Betrag von 1394 Rbl. 47 Kop. taxirten 1200 Kiefernstämme abgehalten werden wird.

Auf dem Torge werden Offerten entweder mündlich oder mittelst Eingaben von versiegelten Couverts, die in genauer Beobachtung des Art. 1912 des X. Bandes I. Theils Swod der Civilgesetze (Ausgabe 1857) angefertigt sein müssen, entgegen genommen werden. Die auf dem Torge Concurrirenden haben einen Salog auf den Betrag von 10% der Kaufsumme zu bestellen. Als Salog können auch zinstragende Reichsbillete und Börsenwerthpapiere wie auch Obligationen auf Immobilien deponirt werden. Ausführliche Bedingungen über den Verkauf, wie auch der Verschlag über die Quantität und den taxenmäßigen Werth des zu verkaufenden Holzes, können bei der Verwaltung der Baltischen Reichsdomainen täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage von 10 Uhr Morgens ab bis 3 Uhr Nachmittags, desgleichen auch in der Kanzellei der Wendenschen Kronsforstei eingesehen werden. Hinsichtlich der zu verkaufenden Stämme können die resp. Concurrenten an Ort und Stelle Einsicht nehmen, und haben sich deshalb an den Forstmeister des Wendenschen Forstdistricts zu wenden.

Riga, den 5. August 1870. Nr. 5467. 2

Отъ Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что 7. Сентября 1870 г. въ присутствіи его въ 12 часовъ пополудни будетъ производиться торгъ съ узаконенною чрезъ три дня, 11. тогоже Сентября, переторжкою на отдачу въ подрядъ производства постройки новаго офицерскаго дома въ I. Пер-

новскомъ лѣсничествѣ Лайксаръ, лифляндской губерніи, за исчисленную по смѣтѣ сумму 2667 р. 54 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить свидѣтельства о своемъ званіи и узаконенные залоги равные $1/3$ оцѣночной суммы. При этихъ торгахъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть составлены на точномъ основаніи ст. 1909 и 1910 т. X ч. I св. зак. изд. 1857 г. составленныя же не по формѣ будутъ возвращены безъ послѣдствій. Условія подряда, какъ равно планъ и смѣта могутъ быть разсматриваемы въ управленіи прибалтійскими государственными имуществами во всѣ присутственные дни. № 7498. 2

Von der Verwaltung der Reichsbesitzlichkeiten in den Baltischen Gouvernements wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß bei derselben am 7. September d. J. ein Torg und am 11. September desselben Jahres ein Peretorg um 12 Uhr Mittags, zur Vergebung des auf 2667 Rbl. 54 Kop. veranschlagten Neubaues des Officiershauses auf der I. Pernauschen Forstei, Laiksaar, des Livländischen Gouvernements in Mindestbot werden abgehalten werden.

Die darauf Reflectirenden haben auf den Torgen bei Vorstellung ihrer Standeslegitimationen $1/3$ der Anschlagssumme als Salog zu bestellen. Auf diesen Torgen werden Angebote auch in versiegelten Couverts angenommen, sofern hiebei die Art. 1909 und 1910 des X. Bandes Thl. I Ausgabe 1857 genau beobachtet worden, während im Gegenfalle solche Couverts dem Absender zurückgestellt werden sollen.

Die diesen Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen, sowie der Plan- und Kosten-Anschlag können während der Sitzungszeit in der Verwaltung der Reichsbesitzlichkeiten der Baltischen Gouvernements, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, eingesehen werden. Nr. 5498. 2

Balti Domänhowi Wallitsusse kohhus kulutab et 7. Septembril essimenne kord, ja 11. Septembri ku päewal teise ja wiimne kord saab wäljapakkutud, kella 12 lõuna aeal se üllesehhitaminne: üks uus ohwitseri maea essimesse Perno metsa-herra platsi peal, nimme järrel Laiksar, mis Liiwlandi kubbernemangus on, ja kelle peale se ehhitamisse hind 2667 rubla 54 kopp. on pandud.

Need, kes tahhawad sedda ehhitamist omma peale wötta, peawad üllesandma missugguse seisussest nemmad on ja siis on ka tarwis $1/3$ jaggo sest ehhitamisse maksust kautsioniks panna. Kaupa woib tehha, kui su sönnaga nenda ka kirja läbbi mis peab kuwertis kinni pitseritud ollema, kuidas on kirjotud Art. 1909 ja 1910 seaduste sowdis tom X, 1. jaggo (1857 aastal wäljaantud). Kinni pitseritud kuwertid. wöetakse wasto sel päewal kella 12 lõuna aeal, kui hakkatakse kaupa teggema. Kohto aeal on iggaühhel lubba luggeda, mis wisi peal se ehhitaminne kätte wöetakse, ja nemmad woiwad ka nähha sada mis modi se plan ja ehhitaminne tulleb. Nr. 5498. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß wegen Verpachtung der Hofsländereien des hiesigen Stadtguts **Wieratz** nebst einer Windmühle und zwei Krügen auf zwölf Jahren, bei dem hiesigen Stadt-Cassa-Collegio am 21. und 23. September c. Vormittags um 11 Uhr Torge stattfinden werden und Diejenigen, welche diese Pachtung zu übernehmen gesonnen sein sollten, sich dieserhalb an den bezeichneten Tagen im Locale des hiesigen Stadt-Cassa-Collegii zur Verlautbarung ihres Bots und Ueberbots einzufinden haben. Die Pachtbedingungen können täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, in der Kanzellei des hiesigen Stadt-Cassa-Collegii eingesehen werden. Nr. 759. 3
Fellin, Rathhaus am 7. August 1870.

Von Einem Kaiserlichen 5. Pernauschen Kirchspiels-Gerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß dasselbe in Nachlaßsachen der im Hackelwerk Oberpahlen verstorbenen Eheleute Heinrich und Charlotte **Licht** im genannten Hackelwerk am 2. September c. eine meistbietliche öffentliche Versteigerung von Möbeln, Küchen- und Tischgeräth, Tisch- und Bettwäsche, Silberzeug und sonstigen Effecten gegen sofortige baare Zahlung abhalten wird.
Kawershof im 5. Pernauschen Kirchspiels-Gerichte den 3. August 1870. Nr. 1086. 1

Витебское губернское правленіе объявляетъ, что согласно указу Правительствующаго Сената отъ $5/14$ м. Мая за № 1092 и журнальному постановленію, 29. Мая сего 1870 года состоявшемуся, на удовлетвореніе долговъ помѣщицы Ѳеклы Шенявской: помѣщику Осипу Францеву Рыпинскому 755 руб.; дворянкѣ Іозефѣ Фирсовой 200 р. съ %; Полоцкому мѣщанину Стефану Познякову 60 р. съ % и 10% въ пользу богоугодныхъ заведеній; публикаціонныхъ 4 р. 50 коп.; помѣщицѣ Изабеллѣ Піотровской 100 р.; мѣщанину Францу Иваньковичу 752 р. 50 к., изъ нихъ 45 руб. въ пользу Полоцкаго Николаевскаго братства и 3 руб. въ казну за написаніе росписки на простой бумагѣ и казенныхъ взысканій по Полоцкому уѣздному казначейству 1539 р. $8^1/_4$ к.; по Полоцкому уѣздному продовольственному комитету недоимки по займамъ съ 1844 по 1854 годъ 1218 руб. 60 коп. и съ 1854 по 1857 г. 783 руб. 13 к. съ % и 57 четвертей овса, что составляетъ на деньги 285 р. и на жалованье тысячскимъ и пятисотскимъ 3 р. 34 коп., — въ присутствіи сего правленія, 15. Сентября сего 1870 года, съ 11 часовъ утра, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго ей, Шенявской имѣнія Шатилово, оцѣненнаго въ 2963 руб. 90 коп. Имѣніе Шатилово состоитъ Витебской губерніи, Полоцкаго уѣзда, во 2. станѣ; въ ономъ заключается земли всего 669 дес. 267 саж., изъ числа которыхъ въ распоряженіи владѣлицы состоитъ удобной 291 дес. 1467 с. и не удобной 73 дес. 152 саж. и строенія: жилой домъ деревянный, крытъ гонтомъ, длиною 12, шириною 7 саж., флигель, амбаръ, ледникъ, людская изба, конюшня, скотный дворъ, три сарая, токъ, корчма называемая Шатилово и фруктовый садъ, въ немъ 5 яблонь, 20 вишень и до 60 кустовъ бѣлой смородины.

Желающіе участвовать на торгахъ, приглашаются въ губернское правленіе въ означенный день торга, гдѣ они могутъ разсматривать всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся.
Іюля 14. дня 1870 года. № 10015. 3

Витебской губерніи лепельскій уѣздный судъ объявляетъ, что въ присутствіи его 11. Сентября 1870 г. будутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу имѣнія Караевичъ съ фольваркомъ Гецовщиною и усадьбами въ деревнѣ Лащинѣ состоящаго во 2. станѣ лепелскаго уѣзда, принадлежащаго помѣщику Игнатію Жабо на удовлетвореніе частныхъ долговъ: 1) купчихѣ 1. гильдіи Эстрѣ Рапопортовой 285 р. $71^3/_4$ к. 2) дворянину Францу Семецкому 100 руб. съ процентами съ 14. Февраля 1848 года по 6% на сто; 3) дворянину Норберту Кушлейкѣ 500 р. съ 1833 года; 4) помѣщику Фадею Чеховичу 700 руб.; 5) дѣйствительному статскому совѣтнику Росселю 508 р. 57 к.; 6) коллежскому регистратору Словецкому 1332 руб.; 7) дворянкамъ Подвинской и Ленкивичевой 826 руб.; 8) помѣщицѣ Миссуновой 1800 руб.; 9) наслѣдникамъ купца Правиллы 49 руб. 48 коп.; 10) дворянамъ Михаилу Іосифову и женѣ его Людвигѣ Яковлевой Закржевскимъ 70 руб. съ процентами съ 28. Апрѣля 1866 г.; 11) однодворкѣ Розаліи Казимировой Закржевской 100 руб. съ процентами съ 11. Января 1863 г.; 12) дворянкѣ Паулинѣ Ленкевичевой 112 руб., ей же по 2. роспискѣ 250 руб. и по 3. роспискѣ 83 руб., итого Ленкевичевой 445 руб. Всего частныхъ долговъ кромѣ процентовъ на 6717 р. $76^3/_4$ коп. и казенныя недоимки по Витебскому губернскому управленію государственныхъ имуществъ а) за административное управленіе казеннымъ имѣніемъ Мошнякъ съ 1838 года по 1841 годъ 850 руб. 69 коп. а пени на оную по 1870 годъ 3229 р. $44^1/_4$ к., итого 4080 р. $13^1/_4$ коп.; б) акторатовыхъ пошлинъ 48 коп. и в) за составленіе описи на простой бумаги 40 коп. По Витебской губернской коммисіи народнаго продовольствія ссуды 2198 р. 32 к., изъ нихъ къ неотхожному взносу по 1870 годъ 1522 руб. 96 коп., а остальные разсрочены по 1874 годъ и сверхъ того за 29 четвертей овса 116 руб., подлежащіе тоже къ неотхожному взносу. На пополненіе въ число этихъ денегъ представлено для заготовленія свидѣтельства государственнаго банка на 1600 руб. изъ выкупной ссуды по имѣнію Кораевичи. Приказу общественнаго призрѣнія недоимки 422 р. 4 к., капитала разсроченнаго 488 руб. 10 коп., процентовъ 425 руб. 23 коп., итого 1778 рублей. На пополненіе въ число этихъ денегъ представлено для заготовленія свидѣтельства государственнаго банка на 1600 руб. изъ выкупной ссуды на имѣнію Караевичи; витебской казенной палатѣ сбора процентовъ за 1867 годъ штрафа 24 руб. $85^3/_4$ коп., за 1869 г. 46 руб. $27^1/_2$ коп., штрафа $87^3/_4$ коп., ссуды государственнаго казначейства капитала и интересовъ 1150 руб. $81^1/_4$ коп., экздивизорскихъ пошлинъ въ пользу приказа общественнаго призрѣнія 319 руб. $28^1/_4$ коп. и по десятинному сбора губернскихъ оклада 3 руб. $3^1/_4$ коп. частныхъ повинностей, для нуждъ дворянства 33 коп., на міровыя учрежденія 1 руб. $52^1/_4$ коп., на содержаніе тысячскихъ 2 руб. 3 коп., сельской врачебной управѣ 2 руб. 3 коп., всего 1551 руб. $5^1/_2$ коп.; на пополненіе этого взысканія представлено для заготовленія свидѣтельства государственнаго банка на 1600 руб. изъ выкупной ссуды по имѣнію Караевичи, публикаціонныхъ за двукратное припечатаніе объявленіи о продажѣ имѣнія Караевичъ. Губернскимъ правленіямъ вмѣстѣ съ пересылочными 166 р. 24 коп., а всего казеннаго долга за исключеніемъ публикаціонныхъ 9724 рубля $38^3/_4$ коп. Въ число этого долга поступитъ три выкупныхъ свидѣтельства на сумму 4800 рублей. Затѣмъ остаются казенная долга на имѣніи Караевичахъ 4924 руб. $38^3/_4$ коп. а вмѣстѣ съ публикаціонными 5090 руб. $62^3/_4$ коп., а всего казеннаго долга съ частными 11,807 руб. $39^1/_2$ коп., числящаяся же недоимка на имѣніи Караевичахъ согласно 2120. ст. 10. т. 2. ч. должна быть уплочена покупщикомъ сверхъ цѣны, которая состоится на торгахъ. Имѣніе Караевичи расположено въ 1 верстѣ отъ рѣки Улянки, отъ города Витебска въ 100 верст., отъ города Полоцка въ 70 верст., отъ мѣстечекъ: Чашникъ 12 верст., Калина 15 верст., Бочейкова 23 верст. и Бѣшенковичъ въ 40 верст. Фольварокъ Гецовщина расположенъ при самой рѣкѣ Улянкѣ. Въ имѣніи семъ находится одно озеро называемое Раково и имѣется въ ступъ въ другое — Долгое, изъ коихъ въ первомъ не производится рыбной ловли по причинѣ чековъ въ ономъ, а въ вступномъ производится. Земли въ семъ имѣніи находится подъ усадьбою, строеніями, садами, огородами, гуменниками и конопляниками 3 десят. 1200 руб., пахатной 130 десят., сѣнокосной луговой 110 дес., лѣса дровянаго и мѣлкаго строеваго 214 дес., подъ зарослями болотами, водами и дорогами 27 дес. 2186 саж., въ фольваркѣ Гецовщинѣ подъ усадьбою, строеніями, садомъ, огородомъ 2 дес., пахатной 20 дес., сѣнокосной 4 дес., подъ лѣсомъ дровянымъ 10 дес., подъ зарослями 16 дес., болотами, дорогами и рѣкою 10 дес., подъ корчмою и огородомъ оной одна десятина, подъ усадьбами въ деревнѣ Лащинѣ 5 десят., пахатной 15 дес., сѣнокосной 5 дес., подъ мельницею и огородомъ оной 3 дес., итого земли 576 десят. 986 саж., изъ коей въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца 326 десят. 1200 саж., въ пользованіи крестьянъ 249 дес. 2186 саж., съ коихъ получается каждогодно ренты 264 руб. Въ имѣніи находятся деревянныя строенія старыя: домъ, конюшня, скотный дворъ, амбаръ, токъ, людская изба, ледникъ, сарай. Въ фольваркѣ Гецовщинѣ: домъ, токъ, амбаръ, людская, скотный дворъ, ледникъ и фруктовый садъ. На усадьбахъ, Лащинѣ, 3 жилыхъ избы, 3 овина и сараи. Имѣніе Караевичи приносятъ въ годъ чистаго дохода кромѣ $5^1/_2$ процентовъ, ренты 70 руб., со всѣми усадьбами по десятилѣтней сложности оцѣнено въ 700 рублей. Желающіе участвовать въ торгахъ благоволятъ явиться въ сей судъ къ означенному сроку.
Іюля, 4. дня 1870 г. № 1952. 2

Отъ Полоцкаго Уѣзднаго Суда объявляется, что въ присутствіи его 10. Сентября сего 1870 года будутъ производиться торги съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу, ниже оцѣнки, описаннаго у губернской секретарши Емиліи Рылло, нынѣ Хруцкой, каменнаго одноэтажн. съ подваломъ дома съ землею и фруктовыми деревьями, состоящаго во 2. кварталѣ г. Полоцка, за казенную недоимку по неустойкѣ купца Вельникова по содержанію Гродненскаго акцизнаго откупа 12110 руб. и налоговую недоимку 113 руб. $27^3/_4$ коп.; описанное имущество оцѣнено въ 300 руб.

Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Уѣздный Судъ на день торга гдѣ имъ будутъ предъявляемы бумаги къ описи относящіяся. № 2676. 1
Іюля 7. дня 1870 года.

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Einiges über Bereitung der feinern Branntweine, Schälchen und Liqueure für den Hausbedarf.

(Schluß.)

Nelkenliqueur und dopp. Nelkenschnaps wird auf gleiche Weise bereitet, nur daß man hier statt des Zimmtes 6 Loth Gewürznelken und 1—2 Loth Zimmt oder Zimmtblüthen verwendet.

Englischer Bitter. 1½ Loth Wermuthkraut, 1½ Loth Tausendgüldenkraut, 1½ Loth Cardobenediktenkraut, 1¼ Loth Enzianwurzel, 1¼ Loth Pomeranzenschalen, denen man das weiße Mark ausgeschnitten hat, 1¼ Loth Königschinarinde, 1¼ Loth Veilchenwurzel. Alles gut zerschnitten und mit 7 Stof Spiritus von 70%—73% übergossen. Nachdem das Gemenge 7 Tage in der Wärme gestanden, wird der Spiritus abgegossen, die Pflanzentheile durch Pressen von dem übrigen Alkohol möglichst befreit und diesem Spiritus ca. 3 Stof Wasser zugegossen, ohne Zucker dazuzugeben.

Spanischer Bitter. ½ Loth Quassia, 1 Loth Krauseminze, 1 Loth Melisse, 1 Loth Galgant, 1 Loth Alantwurzel, 2 Loth Pomeranzenschalen, 3 Loth Wermuthkraut werden ganz in voriger Art mit Spiritus behandelt; nur nimmt man hier etwa 2 Pfund Zucker zum Versüßen und deßhalb nur circa 2½ Stof Wasser zur nöthigen Verdünnung. Beide bittern Branntweine kann man mit etwas in der Pfanne gebräuntem Zucker braun färben.

Die letzte Gruppe der Liqueure bilden diejenigen Branntweine, zu deren Bereitung man Fruchtsäfte oder frische Früchte verwendet. Man nennt sie gewöhnlich Ratafias und kann sie zu den angenehmsten aromatischen Branntweinen zählen.

Wenn wir uns bemühen werden, auch hier die Recepte so einzurichten, daß das Fabricat etwa 10 Stof beträgt, so läßt sich das hier doch nicht mit solcher Genauigkeit thun als vorhin, weil die Früchte bald mehr, bald weniger saftig sind und Wasserzusatz oft nicht anzurathen ist.

Erdbeerratafia. 6 Stof Erdbeeren zerquetscht, mit 4 Loth zerschnittener Veilchenwurzel vermengt, werden mit 4 Stof Spiritus von 90% übergossen. Nach Belieben legt man auch noch etwas Caneel und Muskatenblüthe dazu. Nach 4 Tagen preßt man das Gemenge durch doppelte Leinwand und setzt ihm 7 Pfund Zucker zu, den man in ca. 1½ Stof Wasser aufgelöst hat (über Feuer).

Kirschratafia. 4 Stof Kirschsaft von Bierkirschen, 4 Stof Spiritus von 90% und 6 Pfund Zucker in ¾ Stof Wasser gekocht.

Dopp. Kirschbranntwein. 10 Stof Bierkirschen (ohne Stengel gerechnet) werden in einem Mörser mit den Steinen zerstoßen, einige Gewürznelken dazu gelegt und mit 6 Stof Spiritus von 70% Tralles übergossen, nach zwei Wachen preßt man das Gemisch durch eine doppelte Leinwand ab und versüßt es durch 5 Pfund Zucker, die in 1 Stof-Wasser durch Kochen gelöst sind.

Faulbaum-Ratafia. 6 Stof gut gelesene und reife Faulbeeren (Beeren des Prunus padus, Traubenkirsche) werden im Mörser zerstampft und mit 7 Stof 70-gradigem Spiritus übergossen. Nachdem sie zwei Wochen in der Wärme gestanden haben, preßt man die Flüssigkeit ab und versüßt sie mit 6 Pfund Zucker, die in 1 Stof Wasser durch Kochen gelöst sind.

Himbeerratafia. 4 Stof Himbeersaft, 4 Stof Spiritus von 90% und 6 Pfd. Zucker. Nach Belieben übergießt man vorher mit einem Theile des Spiritus die dünn abgeschälte Schale einer Citrone und etwas Caneel und setzt diese Tinctur der Himbeerratafia zu.

Nachdem wir so eine Anzahl von Recepten gebracht haben, wollen wir an dieselben noch einige allgemeine Bemerkungen knüpfen.

Unsere Leser werden gewiß bemerkt haben, daß bei der größeren Anzahl unserer Vorschriften Spiritus von 60% Tralles, bei der kleinern Hälfte derselben aber von höhern Stärkegraden angewendet wird. Es ist 60% gewöhnlich die Prozentzahl, welcher der auf angegebenem kaltem Wege entfuselte Spiritus mehr oder weniger nahe steht. Hat man Spiritus von höhern Procentgraden, so wendet man diesen, wenn er fuselfrei ist, selbstverständlich ebenso gern an, sieht natürlich aber darauf, daß die Gesammtprocentzahl dieselbe bleibt.

Bei Recepten, die 80- und 90procentigen Spiritus erfordern, kann man aber nicht minder starken gebrauchen, weil hier die nöthige Verdünnung schon durch den Zucker resp. Fruchtsaft bewirkt wird; hierzu muß man sich also den Spiritus aus einer Destillation besorgen.

Was die angegebenen Mengen der ätherischen Oele und aromatischen Substanzen anbelangt, so wollen wir durchaus nicht behaupten, daß die von uns gegebenen Vorschriften zur Herstellung der betreffenden Branntweine die allein richtigen seien.

Hier ist nicht nur der individuelle Geschmack, sondern auch der Geschmack ganzer Gegenden verschieden und während einem die verhältnißmäßige Menge des Aromas zu stark vorkommt, verdoppelt sie der andere wohl noch und findet sein Fabrikat vortrefflich.

Wir rathen deßhalb unsern geehrten Lesern sich unserer Recepte nur als Anhaltspunkte für die gute Bereitung der betreffenden Schälchen zu bedienen und dann nach ihrem Geschmacke Modificationen in Bezug auf Stärke, Aroma und Süßigkeit eintreten zu lassen, was sich ja durch Zugabe der fraglichen Substanzen leicht ausführen läßt.

Bei den Ratafias, die durch den Fruchtsaft leicht Trübungen erfahren, ist es rathsam, das Fabricat durch einen Filzbeutel laufen zu lassen.

Sollten sich dennoch bei diesem oder jenem Branntweine Trübungen zeigen, deren Ursache man nicht kennt, so gießt man denselben in eine große Flasche (10 Stof) und giebt ein halbes Quartier frische Milch dazu, mit welcher man den Branntwein durchschüttelt. Nach zweitägigem Stehen zeigt er sich dann in der Regel klar und wird nun vorsichtig abgefüllt, während der Bodensatz in der Flasche bleibt. Kleine Quantitäten aufgelöster Hausenblase leisten denselben Dienst.

Jeder der fabricirten Branntweine erhält seine größte Güte erst dann, wenn er etwa drei Wochen gelagert hat; gleich nach der Bereitung sollte man ihn deßhalb nie verbrauchen.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die Legitimation des Dünaburger Bauern Josif Franzow Rakowsky d. d. 8. Nov. 1869 Nr. 5608, — giltig bis zum 5. Nov. 1870.

Angekommene Fremde.

Den 17. August 1870.

St. Petersburger Hotel. Hr. Baron Korff nebst Familie von Dubbeln; Hr. Kaufmann Nordstrang nebst Familie, HH. Studenten Grafen Kayserling I. u. II., Baron Rahden, Katterfeldt, Kleinenberg, Rieß von Libau; Hr. v. Kaszyc von Wilna; Hr. Eilers von Talsen.

Hotel du Nord. Frau Obristin Harf nebst Familie von Dubbeln; Hr. Powalajew nebst Gemahlin, Frau v. Klagen, Hr. Chmelnizky von St. Petersburg; Hr. Bruno von Dünaburg; Frau v. Hollenz aus Kurland; Fräulein Waitewska von Dorpat; Frau Sindiowsky von Witebsk; Hr. Tegler nebst Sohn von Moskau.

Hotel garni. Hr. Kaufmann Wigodsky von Bobruisk; Hr. Baron Krummes, Hr. Kaufm. Rappoport, HH. Kaufleute Fürst und Klumpus von Libau; Hr. Gutsbesitzer Korsak von Dubbeln; Hr. Kaufmann Reichert von Pernau; Hr. Kaufmann Hirschmann von Tuckum; Hr. Kaufmann Sirnensky von Wilna.

Hotel Bellevue. Frau Gräfin Lanskoy nebst Familie von St. Petersburg; Hr. Coll.-Assessor Klevesal nebst Frau aus Kurland; Hr. Major v. Hartini von Odessa; Hr. Baron Engelhard aus Kurland; Kaiserl. Gärtnerei-Inspector Enke nebst Familie von Moskau; Hr. Gutsbesitzer Kleinberg von Schlock; Hr. Kaufmann Ehlers von Mitau; Hr. Kaufmann Nomisky von Dünaburg; Hr. Gutsbesitzer Hertmann aus Livland.

Stadt Mitau. Hr. Gutsbesitzer Fehmer aus Kurland; HH. Kaufleute Hellmann von Frauenburg.

Wechsel- und Geld-Course.

Riga, den 15. August 1870.

Amsterdam 3	Mon.	—	—	Cts. Holl. C.	pr. 1 S. Rbl.
Antwerpen 3	„	—	—	Cts. Holl. C.	
do. 3	„	—	—	Centimes.	
Hamburg 3	„	—	—	Schilling H. B.	
London 3	„	—	—	Pence Sterling	
Paris 3	„	—	—	Centimes.	

Fonds-Course.

	Geschlossen. 13.	14.	15.	Verk.	Käufer.
6 pCt Inscriptionen pCt.	—	—	—	—	—
5 do. Ruff. Engl. Anleihe „	—	—	—	—	—
4½ do. do. do. „	—	—	—	—	—
5 do. Inscr. 1. u. 2. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 3. u. 4. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 5. do. „	—	—	—	88	86
5 do. do. 6. do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. 7 do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. Hope & Co „	—	—	—	—	—
5 do. do. Stieglitz & C. „	—	—	—	—	—
5 do. inn. Präm.-Anl. I. Em.	—	—	—	144	142
5 do do. do. II. „	—	—	—	144½	143
5 do. Reichs-Bank-Billet. „	—	—	—	—	—
5 do. Hafenbau-Obligat. „	—	—	—	—	—
5 do. Riga Gas- & Wasserwerk-Obligationen „	—	—	—	—	—
5½ do. Riga Stadt-Oblig. „	—	—	—	—	—
5 Livl. Pfandbr. in S.-R. „	—	—	—	100	99½
4 do. Stieglitz „ „	—	—	—	—	—
5 pCt. Livl. Pfandb. unkündb. „	—	—	—	—	92
5 pCt. Rig. Pfandbriefe „	—	—	—	—	—
Kurl. Pfandbriefe, kündbare „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
Estländ. Pfandbriefe, kündb. „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
4 Ct. Estl. Metalliq. 300 R. „	—	—	—	—	—
„ do. Poln. Schatz-Oblig. „	—	—	—	—	—
4½ pCt. Ruff. Eisenb.-Obl. „	—	—	—	—	—
4 do. Metalliq. à 300 R. „	—	—	—	—	—

Actien-Preise.

Eisenbahn-Actien. Actie von R. 125:					
Große Ruff. Bahn volle Einz. R	—	—	—	—	—
Riga-Dünab. Bahn R. 125 volle Einzahl. „	—	135½	—	136	135½
do. 5 pCt. Prioritäts-Obligation v. R. 125 „	—	—	—	—	—

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**